ENGLISH PAGES : 7,11

Kreyòl : Paj 6

HAITI OBSERVATEUR

Lè manke gid, pèp la gaye !

Fondé à New York, cet hebdomadaire est édité par la société Haïti-Observateur Group, Inc.
www.haiti-observateur.ca
Haïti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, NY 11435-6235
Tél. (718) 812-2820
haiti_observateur@yahoo.com
New York: $1,00
Partout ailleurs : 1,50 $
Haïti: 20 gourdes
Tél. (718) 812-2820

VOL. L, No. 51 ***New York*** *: Tel : (718) 812-2820;* • ***Montréal*** *(514) 321-6434;* • ***Port-au-Prince****: (011 509) 223-0785* • *Paris (33-1)43-63-28-10* ***30 décembre - 6 janvier 2020***

UNE NOUVELLE RARETÉ D'ESSENCE CONSTATÉE

Plus de 90 % des stations d'essence fermées...

Le régime PHTKiste est-il déjà en phase terminale ?

Les mauvaises nouvelles ne s'arrêtent pas de s'annoncer, depuis que les pays qui supportaient Jovenel Moïse ont affiché leur désaccord par rapport à la politique générale de ce dernier. Mais on estime qu'une crise d'essence, constatée maintenant, est porteuse de tout ce qui ne devrait arriver en ce moment où le pouvoir se retrouve à bout de ressources pour faire face aux adversités de toutes natures qui le harcèlent. Dans le langage populaire, à la capitale, on dit que le président haïtien est acculé dans une situation d'« *abse sou klou* » (les malheurs n'arrivent jamais seuls), surtout quand la malchance frappe la porte.

En effet, les automobilistes de la capitale ont déclaré avoir des difficultés à s'approvisionner en carburant, une tendance qu'on commençait à constater, il y a quelques jours, mais qui s'est accentuée au fil de ces derniers jours. Des consommateurs interrogés ont précisé que la rareté se précisait au jour le jour, occasionnant de longues lignes aux abords des stations qui paraissaient avoir encore des possibilités de distribuer le précieux produit. Mais les pressions sur les rares pompes actives ont finalement entraîné la fermeture d'un grand nombre de stations, dans la zone métropolitaine. Au point que des automobilistes disent avoir déjà observé la fermeture jusqu'à 95 % des pompes. Il semble que cette rareté s'aggrave de jour en jour, obligeant les autorités concernées à prendre des dispositions, afin de rassurer les consommateurs.

Les problèmes se multiplient pour Jovenel Moïse.

Il semble que Martine Moïse ait renoncé au déplacement qu'elle avait planifié avant le 1er janvier 2021.

Un avis rassurant de la BMPAD

Le nombre de pompes tombées en état de dysfonctionnement, faute de stock pour assurer une distribution normale d'essence, a augmenté rapidement, créant une situation de crise devenue inquiétante. Aussi, le Bureau de monétisation des programmes d'aide au développement, l'organisme d'État (BMPAD) ayant la responsabilité d'assurer

Suite en page 3

LA RUÉE VERS LA TRANSITION POST-JOVENEL MOÏSE COMMENCÉE

Plusieurs scénarios sont en chantier

Par Léo Joseph

Au moment où l'on parle de branle-bas, au sein de l'équipe au pouvoir, c'est la mobilisation vers une sortie de crise qui est lancée dans le monde politique haïtien. Au fur et à mesure qu'avance l'échéance du 7 février 2021, les acteurs politiques échafaudent des scénarios les uns plus ambitieux que les autres. Les aspirants au pouvoir se signalent par leur esprit créateur et leur savoir-faire politique. En tout cas, les ambitions éclatent presque à chaque coin de rue, à Port-au-Prince. Une course contre la montre s'ébranle.

En effet, les différents groupes sont en conciliabule quasiment en permanence, afin de trouver la meilleure formule de transition à mettre en place, même avant le 7 février 2021. Car, depuis quelques jours, les conditions du départ de Jovenel Moïse à cette date se confirment, bien que des secteurs soient à pied d'œuvre pour ne pas être pris au dépourvu, au cas où les circonstances feraient surgir «*les moyens forts* ».

La solution cautionnée par Aristide

Bien que Jean-Bertrand Aristide donne l'impression de garder le « *profil bas* », évitant d'attirer l'attention d'un secteur de la communauté internationale toujours aux

Suite en page 4

JOVENEL MOÏSE ET SON ÉQUIPE EN MODE DE FUITE

Exil sélectif à l'intention des privilégiés

Tant pis pour les serviteurs crédules et zélés

L'ex-Premier ministre Jean-Max Bellerive saura souscrire à la solution qui aidera à protéger les fonctionnaires accusés dans le dossier PetroCaribe..

Premier ministre de Michel Martelly, Laurent Lamothe, impliqué dans le scandale PetroCaribe, sera-t-il partisan d'une solution consensuelle.

Par Léo Joseph

En période de fin de règne, comme c'est présentement le cas, les partisans zélés du pouvoir se trouvant dans le secret des dieux se hâtent toujours de se séparer d'Haïti par l'océan, histoire de se mettre à l'abri des représailles en traînées par leurs excès de conduite. Sauf ceux qui persistent à faire l'autruche, bien que les signes de la débâcle sautent aux yeux. Surtout qu'il est impossible de négocier l'exil au profit

Suite en page 2

HAPPENINGS!

In response to gang activities nationwide, the Haitian Prime Minister declares war on bandits

PoIice Inspector Telfort Ferais

Dr Elie Henry and daughter Irma

By Raymond Alcide Joseph

Does the declaration of war by Haiti's Prime Minister Joseph Jouthe against increasingly bold "legal bandits" mean that the honeymoon is over between the gangs and some officials who, by all indications, were conspiring with them? Only time will tell, but events of the past week are both encouraging and disturbing at the same time.

On Sunday (Dec. 27), the Prime Minister, who is head of government, gave a press con-

Continued to page 7

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 2

JOVENEL MOÏSE ET SON ÉQUIPE EN MODE DE FUITE

Exil sélectif à l'intention des privilégiés

Tant pis pour les serviteurs crédules et zélés

Suite de la page 1

de tous les hommes et femmes proches du pouvoir. Les jours s'égrenant rapidement, dans quelques jours, ce sera chacun pour soi, Dieu pour tous.

Depuis quatre semaines, environ, les événements prennent une allure incroyable faisant changer la peur de camp. Depuis la publication, le 7 décembre, d'un article du quotidien dominicain *Listin Diario* dénonçant le crime, notamment le kidnapping et les assassinats endémiques, en sus de la mal gouvernance de l'équipe au pouvoir, les mauvaises nouvelles s'accumulent en série pour Jovenel Moïse. Si le Palais national n'est pas encore arrivé à freiner l'action des ravisseurs contre rançon et des tueurs à gage, à la solde des décideurs, c'est que ces derniers ont perdu leur contrôle. Aussi, le chef de l'État avance inexorablement vers la catastrophe longtemps prévue vers laquelle s'engouffre progressivement le monde PHTKiste. Les derniers incidents constatés ne laissent point de doute quant à la fatalité qui est en passe d'engloutir le système *tèt kale*.

C'est écrit dans le ciel

On ne peut prévoir exactement comment va arriver la fin pour Jovenel Moïse et ses alliés du PHTK, car plusieurs scénarios s'annoncent déjà. Par contre, on sait que, depuis plusieurs mois, c'est écrit dans le ciel : la fin sera proche et déplaisante pour l'occupant du Palais national. Et la manière dont s'alignent les astres laisse croire que le jour fatidique s'approche à grands pas.

En effet, de l'écho du thème du 7 février 2022, qui émanait des idéologues du PHTK, contaminant les réseaux sociaux, il ne reste qu'un faible son, à peine perceptible. Il semble que les partisans de la date de l'échéance du mandat de Nèg Bannann nan à cette date se soient mis à l'évidence de l'allure chimérique de leur concept. En revanche, les partisans et ceux qui ont, depuis toujours, préconisent le 7 février 2021 comme étant la date fixée par la Constitution pour qu'il tire sa révérence, font flèche de tout bois. Voilà qui explique les défections qui ne cessent de se multiplier dans le monde politique haïtien, mettant en branle le phénomène du vide qui se fait autour de Jovenel Moïse.

Sans aucun doute, la nouvelle lecture de l'humeur politique des uns et des autres s'inspire de la levée de boucliers quasiment collective dirigée contre le régime PHTKiste par la communauté internationale, prenant des aspects différents et impliquant des institutions diverses des pays étrangers. C'est donc le cas de dire «*un malheur n'arrive jamais seul*». En ce sons, il faut s'attendre à des mesures encore plus musclées contre l'équipe au pouvoir en Haïti. C'est donc la révélation de cette réalité qui semble motiver les défections constatées ces derniers jours, et qui donne la frousse à Jovenel Moïse et à ses partisans.

Inflexible tel qu'on le connait, Jean-Bertrand Aristide répondra-t-il à l'appel du sénateur Silodor.

Evans Paul, dit K-Plim, sera bien dans son élémentl appe6lé par le sénateur Silidor.

Le silence, la neutralité ou l'attachement indéfectible ne sont plus de mise

À ce tournant de la conjoncture sociopolitique haïtienne, le nombre de personnes et d'organisations politiquement non engagées tend en disparaître. Super rares, depuis quelques jours, sont les prises de position en faveur de Jovenel Moïse. Désormais, plus de silence, de neutralité ou d'attachement indéfectible à l'égard de ce dernier. Toutes les entités politiques, à titre individuel ou collectif, tendent à se prononcer, dans un sens ou dans l'autre, pour la fin de son mandat le 7 février 2021.

En effet, des dizaines de membres des Forces armées d'Haïti (FAdH) démobilisées, différentes des celles remobilisées par Jovenel Moïse (au nombre d'environ 500) cantonnées à l'immeuble du quartier général de l'ancienne Armée, ont manifesté, dans les rues de Port-au-Prince scandant les slogans : «Vive l'Armée », « Vive la Police» «À bas *kidnappeurs* », « *À bas les assassins* », « *À bas le détournement du Fonds PetroCaribe* », « *À bas les voleurs* », etc. Il s'agit d'un revirement spectaculaire puisque, faute d'avoir été réintégrés au sein des Forces armées comme le voulait Michel Martelly confronté à l'opposition des Américains, Jovenel Moïse a fait de ses membres la Brigade de surveillance des aires protégées (BSAP), sous la direction de Jeantel Joseph. Cette institution dépend de l'Agence nationale des aires protégées (ANAP), un organisme du Ministère de l'Environnement. M. Joseph est un autre PHTKiste totalement dévoué au chef de l'État. Selon toute vraisemblance, ce dernier, qui était secrétaire d'État à la Sécurité publique, avant d'atterrir à la tête de la BSAP, a bénéficié de ce poste de consolation, après avoir été démis de cette fonction, à l'instigation de Washington.

Doit-on penser que Jeantel Joseph s'est retourné contre son patron ? Sinon, les troupes qu'il dirige sont-elles passé à l'opposition ? Surtout qu'il a été annoncé un événement insolite, à Morne-à-Cabris, la semaine précédente, lorsqu'une trentaine d'hommes, qu'on faisait passer pour des membres de la BSAP, interceptaient des véhicules à bord desquels se trouvaient huit policiers relevés de l'Unité spéciale de sécurité du Palais national (USGPN). Ces derniers ont été mis en joue, avant d'être dépouillés de leurs armes, argent et téléphones. Il faut donc conclure que les hommes de Jeantel Joseph ne se considèrent plus appartenir à la famille PHTKiste.

Gary Conille, le tout Premier ministre de Michel Martelly, acceptera-t-il de retourner dans cette galère.

Un autre signe des temps à signaler fait évoquer le cas du président du Sénat croupion, François Pierre Sildor, grand PHTKiste devant l'Éternel. Dans une déclaration publique lancée à la fin de la semaine dernière, adressée aux anciens présidents et ex-Premier ministres vivants, il les invite à s'unir autour d'un projet visant à épargner un bain de sang au pays. Dans une telle perspective, son message vise les ex-présidents et chefs de gouvernement : Prosper Avril (mandat intérimaire, 17 septembre 1988-10 mars 1990); Ertha Pascal Trouillot (mandat intérimaire, 13 mars 1990-7 février 991; Jean-Bertrand Aristide et René Préval comme Premier ministre (décédé), mandat écourté le 29 septembre 1991; second mandat d'Aristide avec Yvon Neptune comme Premier ministre 7 février 2000 écourté le 29 février 2004); Boniface Alexandre (avec Gérard Latortue comme Premier ministre, 29 février 2004-14 mai 2006); René Préval avec Michèle Pierre-Louis et Jean Max Bellerive comme Premier ministres (21 avril 2006-7 février 2011); Michel Martelly (7 février 2011-7 février 2016) avec, tour à tour, comme Premier ministres Gary Conille, Laurent Lamothe et Evans Paul, dit K-Plim; Les Premiers ministres de Jovenel Moïse doivent aussi faire partie de ce groupe de consultants que le président du Sénat croupion propose pour dénouer la crise que représente la fin du mandat de celui-ci. Il s'agit du Dr Jack Guy Lafontant et du notaire Jean Henry Céant. Jean-Michel Lapin ne devrait pas être appelé à faire partie de cette équipe, puisqu'il avait siégé comme Premier ministre illégalement, n'ayant jamais été ratifié par le Parlement.

L'ex-Premier ministre Yvon Neptune, un des conseillés suggérés par le sénateur Silidor.

Le sénateur François Pierre Sildor souhaite négocier une sortie heueuse pour Jovenel Moïse.

On ne devrait pas s'étonner d'apprendre que M. Silidor est en service commandé. En tant que fantassin dans l'armée PHTKiste, il ne saurait poser aucun acte ni véhiculer des prises de position qui soient contraires au bien-être de sa famille politique. Mais, en tout état de cause on sait aussi que « *la faim fait sortir le loup du bois* ». Selon toute vraisemblance, cette initiative du sénateur PHTKiste a l'allure d'une réaction au branle-bas en cours au sein de la famille politique de Jovenel Moïse.

Autres initiatives liées à la fin de règne

Dans les milieux politiques, en Haïti, les chefs de parti, ainsi que les personnalités en vue de la société civile, passent le plus clair de leur temps à échafauder des projets de gestion de l'après-Jovenel Moïse. Leurs démarches prennent une allure urgente, car tout le monde se retrouve à pied d'œuvre, chaque dirigeant, chef de parti ou encore ceux qui ambitionnent d'être « *en bonne position* », le 7 février 2021, n'entendent pas se laisser prendre de vitesse par autrui.

Dans cet ordre d'idées, des parlementaires de la 50e Législature, également embarqués dans les démarches liées à l'après-Jovenel Moïse, période que tout le monde appelle « *la transition*», seraient en train de se concerter en vue de produire un document pour demander ce dernier de s'en aller à la date de la fin constitutionnelle de son mandat. Il n'est pas indiqué s'il s'agit d'une initiative regroupant des parlementaires, les PHTKistes et ceux qui se réclament de l'opposition, qui sont d'idéologies différentes. Car dans la mesure où tout porte à croire que, même hors service, les membres des deux Chambres restent solidaires de leurs partis, les anciens sénateurs et députés liés à la présidence gardent encore leur allégeance au chef de l'État. Mais il faut attendre que soit sorti le communiqué en question pour mieux comprendre ce qui se passe.

Ces derniers temps, les parlementaires politiques américains semblent très attentifs aux dénonciations faites contre Jovenel Moïse et sa politique criminelle. Les crimes perpétrés par les hommes de main proches du pouvoir, en tout premier lieu les gangs armés et les assassins commandités par la présidence. Les

Suite en page 7

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 3

LITT…RATURE INTERDITE

Le silence en murmures chez Patrick Charles :

RÉVEIL EN COUPS DE POING

Par Daniel Milord Albertini

Comment crier en silence si ce n'est dans une de « ses *patries intimes* » pour répéter l'autre poète singulièrement dans ses séquences de travail [Dr Joël Des Rosiers], en psychiatrie préférablement, c'est pourtant le défi que se donne Patrick Charles dans son troisième recueil de poésie. Intitulé : ***Les murmures du silence***, ce recueil ne se veut pas de se ressembler aux deux autres qui le précèdent. On dirait, *je reste évasif sur l'identité de l'appréciation*, que Patrick Charles plus qu'il y a pris goût à ses récits, veut plus que se plaire dans sa bulle, il invite tout maillon de la chaîne à se souder, et à se solidifier sans géographie sans frontières. Si le murmure est le liant à pactiser le silence, on a ici plus

qu'un titre fauteur, l'auteur vise plus que sa cause par ce silence.

Déjà, en janvier 2020, dans l'article sur , je voyais déjà quand j'ai dit sur *le ver cassé*, dans l'assiette du cuistot abandonné par l'-amoureuse partie avec «*l'Apollon du bar*», que : poète et cuistot se vantent de leurs effets. Voici, ici le silence nous est proposé par le poète comme instrument comme *clé de sol actif* qui dérange bien plus que ceux qui ne peuvent plus nous dire de nous taire. Ni de nous exprimer. Audace, talents font l'économie pour ce 3e recueil qui ne se dément.

Si j'ai inversé en apparence le titre, ce n'est pas pour rechercher l'effet pervers, il y a chez cet homme une approche qui frise le postulat, lexie que l'on retrouve d'ailleurs dans ce recueil. Est-ce là par défaut, ou par peur d'affirmation, il cache à mon avis un important savoir qui attend la définition de talents appréciés d'autrui pour sortir son grand jeu, *littéraire*. Si j'ai cité Des Rosiers de **Métaspora** au début, c'est pour le dire maintenant : qui est cette *patrie intime* chez Patrick Charles, qui incite à ce silence ?

En fait foi, ***Les Murmures du silence***, p.**20** :

...quand mes yeux affamés
Savourent une merveille
De la Nature nourricière,
Mes larmes de joie
Coulent abondamment
En des mots d'allégresse. Ô poésie, tu somnoles
Dans la cale de mon âme.
Sursauts de peur !
Tu flottes sur mes eaux.
Tu es l'expression verbale
De mes émotions...

Originaire et de naissance haïtiens, *maître des mots*, Patrick Charles propose plus qu'une poésie insulaire et mélancolique qui sollicite la pitié, il voyait déjà la station du métro Vendôme depuis le premier essai. Un homme voyageur qui n'a pas fini son voyage, même si l'on considère les écarts de ses patries définies. Ce poète plus que *la* satire aigrie généralement qui pleure sur sa poésie en créant des mots dans un faux néologisme, Patrick Charles va sans objet ni objectif, écouter les gens, soit du regard qui insiste même si parfois furtif, soit d'un sourire qui lui est intérieur sans invitation, soit du silence qui murmure tel qu'il le dit dans ce recueil insolent, il n'a guère de....

Écrivain et parle d «*'inversion de l'être* p. 47) *in* ***Les murmures du silence***, il promet !

UNE NOUVELLE RARETÉ D'ESSENCE CONSTATÉE

Plus de 90 % des stations d'essence fermées...

Le régime PHTKiste est-il déjà en phase terminale ?

Suite de la page 1

visionnement des distributeurs en produits pétroliers, a-t-il jugé opportun d'intervenir dans l'immédiat.

Dans un communiqué en date du mardi 29 décembre 2020, signé du directeur de l'institution, Fils-Aimé Ignace Saint-Fleur, le BMPAD s'empresse d'aviser le public qu'un bateau transportant 165 000 barils de gazoline, doit mouiller dans la rade de Port-au-Prince dans les 48 heures, soit jeudi (31 décembre) dans la matinée. La note a aussi déclaré suffisant le stock présentement disponible, qui permettra d'éviter une crise d'essence.

Toutefois, l'avis du BMPAD n'a pas produit l'effet escompté, en raison du fait que les prédictions de celui-ci, en termes de date d'arrivée des tankers, en période de crise, ne s'étaient pas révélées exactes dans le passé. On en veut pour preuve la situation qui avait prévalu, lors de la précédente crise d'essence, qui remonte au mois de novembre de cette année. À l'époque, les carburants n'ont pas été livrés à la date annoncée. Au fait, le tanker était présent, dans les eaux internationales, attendant le paiement de la facture en souffrance, avant de livrer la marchandise.

La réalité de la situation était expliquée dans un article signé Roberson Alphonse, dans l'édition du 13 novembre 2020 du quotidien *Le Nouvelliste* exposant le conflit qui existait entre l'État haïtien, par l'entremise du BMPAD, qui n'avait pas honoré les termes du contrat avec la Prebel-Rish Haïti, une entreprise dans laquelle les deux beaux-frères de Michel Martelly, Gesner Champagne, dit Ti-Ges, et Kiko Saint-Rémy, sont des associés, est retenu sous contrat avec le gouvernement haïtien, pour la distribution de produits pétroliers. L'article de M. Alphonse a expliqué que, selon un long communiqué diffusé par la fournisseuse de carburants, l'État d'Haïti n'avait pas fourni la « *Lettre de crédit* » stipulée dans le contrat.

Joseph Jouthe endosse également les responsabilités.

Dès lors, le BMPAD n'était pas en mesure d'effectuer le paiement des factures de manière ponctuelle.

Le caporalisme en action

On ne peut dire, pour l'instant, quel est l'état des relations entre le gouvernement Moïse et la Prebel-Rich, ou bien si un autre fournisseur a été désignée en lieu et place de la société des beaux-frères de Martelly. Dans l'article de Roberson Alphonse, il a été fait état du caporalisme mis à profit par les autorités haïtiennes, privées de moyens de verser les montants dus à cette même compagnie. Aussi des bateaux de guerre ont haïtiens ont-ils été utilisés pour saisir le tanker, qui a été allégé de son cargaison, sans que la facture due ne soit payée.

Il ne serait pas farfelu de dire que cette nouvelle crise d'essence, dont font état les consommateurs, pourrait avoir son origine dans ce conflit ayant existé entre l'État haïtien et la Prebel-Rich Haïti. Dans la mesure où le régime en place n'a jamais cessé de mener ses opérations, surtout financières, dans l'opacité totale, on ignore où en sont les relations entre les deux entités.

En tout cas, si la facture autour de laquelle avait surgi le conflit entre le régime Moïse-Jouthe et Prebel-Rich Haïti reste toujours impayée, il y a fort à parier que le bateau, dont l'arrivée est annoncée dans les 48 heures, ne sera pas au rendez-vous à la date indiquée.

On retiendra que, dans le même article de Roberson Alphonse, la compagnie fournisseuse de produits pétroliers à Haïti avait signalé la mauvaise foi de l'État haïtien par rapport à ses obligations, dans le cadre du contrat relatif à la livraison de ces produits.

Il est aussi possible que, au cas où le conflit n'aurait pas été résolu avant la date de cette livraison, il y ait de fortes chances que le bateau ne livre pas sa cargaison à temps pour permettre au pays d'échapper à ce contretemps. Dans un pareil cas, cette nouvelle crise d'essence pourrait perdurer.

Cette situation surgissant au moment où Jovenel Moïse se trouve confronté à un destin incertain, on ne peut vraiment prévoir comment sera dénouée la crise.

HAITI-OBSERVATEUR EN LIGNE

En attendant la construction du nouveau site, l'édition hebdomadaire peut être téléchargée : haiti-observateur.ca

Ensuite cliquez sur ARCHIVES, puis choisissez l'édition courante ou celle désirée.

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 4

LA RUÉE VERS LA TRANSITION POST-JOVENEL MOÏSE COMMENCÉE

Plusieurs scénarios sont en chantier

Suite de la page 1

aguets de ses ambitions, mais dans les coulisses il se donne des ambitions de « *manitou* », se réservant le privilège de «*faiseur de roi* ». Tout en se préoccupant d'inciter la création d'un scénario dans lequel il entend jouer le rôle de décideur.

Si dans le passé il s'était opposé à la formule d'une présidence intérimaire avec le président de la Cour de cassation, autour de la juge Wendelle Coq, celle qu'on prétendait qui faisait plus ou moins, l'unanimité, à cause, surtout, de l'influence de son mari, depuis décédé des complications liées à la COVID-19, il semble que la situation ait évolué. À condition !

Certes, selon des sources proches de l'ex-président Aristide, il serait prêt à cautionner la candidature du juge à la présidence provisoire, moyennent que soit accepté le choix du Premier ministre intérimaire qu'il propose. Il semble que le camp Coq soit d'accord avec le scénario avancé par le prêtre défroqué.

Par ailleurs, depuis longtemps qu'il lorgnait la présidence du Sénat, le sénateur Joseph Lambert croit avoir trouvé une voie qui conduit à la première magistrature de l'État, même à titre provisoire.

Selon une source proche du Sénat croupion, le sénateur de Jacmel manigance pour qu'il soit nommé président du Grand Corps. Ainsi, dit-on, il sera en position d'atterrir au Palais national, une fois terminé le mandat constitutionnel de Jovenel Moïse, le 7 février 2021.

Menaces contre le juge Wilner Morin; Aussi sur les organisations de défense des droits humains

Malgré les dénonciations de crimes perpétrés par les gangs armés proches de l'Exécutif et d'autres membres influents du PHTK, les commanditaires de ces forfaits n'ont pas cessé de telles activités. Selon des informations accréditées par des journalistes, Jovenel Moïse reste égal à lui-même, dans la mesure où le Palais national passe pour le commanditaire de l'assassinat du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Port-au-Prince. C'est aussi le cas pour le directeur général a.i. de la Police nationale, Léon Charles, proférant de menaces à peine voilées à l'endroit des organisations de défense des droits humains, notamment au directeur exécutif du Réseau national de défense des droits haïtiens (RNDDH), Pierre Espérance.

Une source hautement autorisée a révélé que lors d'une réunion, qui s'est tenue, aujourd'hui, en la résidence privée du chef de l'État, à Pèlerin 5, dans les hauteurs de Pétion-Ville, celui-ci a déclaré qu'il faut « *dorvaliser* » Lucner Morin.

Me Morin est un magistrat intègre, une espèce dont on peut présentement compter le nombre sur les doigts d'une seule main. En lâchant cette boutade à l'égard de M. Morin, Jovenel Moïse confirme l'idée qui se répand à la capitale attribuant l'assassinat de Me Dorval à la famille présidentielle, surtout que le chauffeur de Martine Moïse figure parmi les hommes arrêtés par les agents de la Direction centrale de la Police judiciaire (DCPJ), qui l'ont accusé, avec ses trois complices, de l'exécution de l'illustre homme de droit. Il faut rappeler aussi que Martine Moïse, la première de la République, était en possession de la vidée du crime, le soir du 28 août, 5 minutes seulement après le crime.

Tête baissée dans des actes criminels, Jovenel Moïse n'entend pas faire marche arrière.

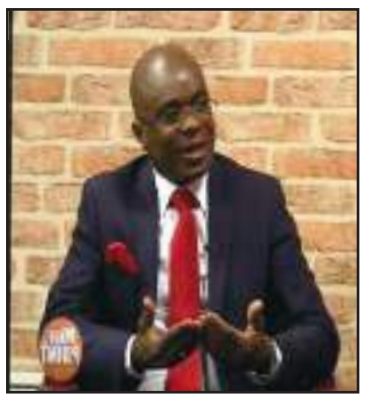
Le président en veut au juge Morin qui, dans une déclaration sur une station de radio de la capitale, a recommandé aux citoyens d'éviter de se faire incarcérer, car la justice étant ce qu'elle est maintenant, ils ne sortiront jamais de prison, sans une intervention directe du Palais national. Car, dit-il, l'incarcération préventive prolongée est un «*business* ».

D'ailleurs au moins un journaliste a demandé au magistrat de prendre certaines précautions, car il se trouve dans le viseur du pouvoir.

Par ailleurs, suite à la diffusion d'un rapport déclarant que plus de 900 personnes ont été assassinées, au cours de cette année, excluant les massacres perpétrés à La Saline, au Bel-Air et dans d'autres quartiers contrôlés par les gangs armés, Léon Charles a mis en garde Pierre Espérance contre la « *fabrication* » de statistiques.

Léon Charles, prêt à tout faire pour Jovenel Moïse.

En effet, faisant des commentaires sur les dernières opérations policières menées à Village de Dieu et à Croix des Bouquets, au fief de « 400 Mawozo », Charles a lancé des mises en garde aux organisations de défense des droits humains contre des rapports qui sont contraires à la vérité.



Juge Jean Wilner Morin.

Selon M. Charles : « *Les organisations de défense des droits humains ne doivent rien inventer. S'ils mentent, je les dénoncerai* ».

Réagissant à ces propos du directeur général a.i. de la PNH, Me Espérance pense qu'il s'agit d'une « *carte blanche* » donnée à ses policiers indisciplinés les autorisant à commettre des exactions sur la population sans défense.

Pierre Espérance a souligné avec force, à l'intention de Léon Charles : « *Nous ne cèderons pas aux intimidations de Léon Charles qui se comporte non pas comme un chef de police responsable, mais comme un militant politique du PHTK. C'est une preuve en plus que la Police nationale est politisée, ce qui représente un véritable danger pour l'État de droit et la démocratie* ».

Tout compte fait, Jovenel Moïse confirme la tendance criminelle de son gouvernement; et Léon Charles, quant à lui, il affirme son allégeance à un pouvoir prédateur de la démocratie et assassin des militants de la liberté. Après toutes les dénonciations adressées au régime PHTKiste dirigé par la communauté internationale, il est clair Jovenel Moïse n'a aucune intention de faire amende honorable et de se dépouiller du vieil homme.

L.J.

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 5

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 6

Kreyòl

GRENN PWONMENNEN

Nan « demokrasi a la Jovnèl » la, tout mounn jwenn

Se pa mwen ki di, se Jovnèl Moyiz ak pwòp bouch li ki te di l nan dat 13 novanm nan pandan li te Wanament (Ouanaminthe), nan Nòdès peyi a : Sa l ap fè pou Ayiti, ke anpil mounn pa vle rekonnèt, se pou byen peyi a l ap fè l, se « *la démocratie à la Jovenel !* » Mwen bay li jan l te di l la, pou mounn pa vin di m ap fè pawòl pa m. Enben, tou sa nou jwenn, e prèske tout mounn jwenn, se gras a « *demokrasi a la Jovnèl* » la nou benefisye tou sa.

Se kòmsi m tande gen mounn k ap mande kote Ti Renm ap vini ak nou la a ? Asireman, pa gen anyen de nouvo m ap di, eksepte si n pa branche sou rezo sosyo yo, nou ka pa okouran youn bann pwogrè ki fèt nan kesyon ensekirite ki blayi nan tout peyi a. Ēske nou ta ka di sa « *demokrasi a la Jovnèl* » osnon « ensekirite a la Jovnèl ? » Jwèt pou nou !

Men m ap fè youn ti repas sou kèk gwo zak ki pase nan semèn pase a pou nou jije pou kont nou ki non pou nou bay sa k ap pase ann Ayiti kounnye a. Vwala ke nan samdi ki sot pase a, 26 desanm, nouvèl la tonbe. « *Bandi legal* », osnon gang, fè youn kidnaping jeneral. Lèzam alamen, yo ranmase youn bann Kiben (Cubains) ki t ap travay nan Gonayiv. Ēske se doktè ak pèsonèl lasante Kiben ki nan plizyè zòn ann Ayiti? Ēske se ekspè nan lagrikilti ki sanse ap bay senatè Youri Latòti (Latortue) youn koutmen nan youn gwo fèm li gen nan zòn Gonayiv la ? N ap tann plis enfòmasyon sou sa. Men kanmenm, nou ka di Kiben jwenn !

Sanble se sou etranje. osnon mounn ki sot lòtbò dlo ke « *demokrasi a la Jovenèl* » la pi konsantre tout semèn pase a. Pou lavèy Nwèl, nan dat 24 desanm, se youn pastè Legliz advantis, *Elie Henry,* avèk pitit fil li *Irma,* ke «*Bandi legal* » yo te kidnape nan Pòtoprens epi yo mande 5 milyon dola vèt ($5 000 000,00) pou lage yo. Fò m di nou ke pastè *Henry,* doktè an Teoloji, se prezidan “

komisè Telfo Ferè youn lot viktim ansasen senmenn sa a.

Đivision interaméricaine » Legliz advantis 7tyèm jou, selon sa *Vant Bèf Info* (VBI) bay. Se pa ann Ayiti li etabli, se an misyon li te vin nan peyi a, soti Florid. Antouka, kidnaping sa a gentan fè bri jouk nan Wachintonn, paske se Lavwa d Lamerik, estasyon gouvènman ameriken an, ki gentan met koze a deyò.

Kijan nou konprann sa, èske gen youn ekip anndan sistèm «*demokrasi a la Jovnèl* » la k ap bat pou demanti prezidan an ? Vwala ke le 10 desanm, panko gen youn mwa de sa, prezidan an te ekri bèl istwa nan *Washington Times,* jounal zanmi l nan kapital ameriken yo konn li, pou l di ki gwo travay l ap fè ann Ayiti pou avansman demokrasi a, menm jan sa ap fèt Ozetazini. Men 2 semèn pita, se gwo demonstrasyon kinaping k ap bay. Menm sitwayen ameriken pa ekzan. Sè ke fòk tout mounn jwenn, nèspa ?

An palan de kidnaping, byen souvan se sou sa k ap pase nan Pòtoprens nou plis tabli. Men bagay la blayi toupatou nan peyi a. Ou ta ka di younn nan « *byenfè demokrasi a la Jovnèl* » la se sa menm, ensekirite nan tout kwen peyi a — ak fatra tou, paske pa gen sèvis ranmase fatra ankò.

Men se pa sèl Pòtoprens ki jwenn. Gad sa k sot pase jouk Dam Mari, nan dènye tipwent Ayiti, anba nan Depatman Grandans, ki bay sou lanmè anfas Jamayik. Nan lendi, 21 desanm, selon sa « Bandi legal »yo te kidnape dimanch swa nan zòn Tirivyè, komin Dam Mari. Selon rapò sa k te pase a, sanble ke bandi yo te malmennen papa a seryezman, petèt paske msye pa t vle debouse ba yo sa yo te mande l la. Antouka, se lopital yo te oblije mennen Mesye McEnroe. Nou panko gen plis detay sou sa.

Epi se ansyen depite OPL nan zòn Dam Mari a, Aklich Lwi-Jèn (Accluche Louis-Jeune), ki eksplike kijan gang ame blayi toupatou nan zòn nan ap fè anpil dega, kreye youn sitiyasyon enposib kote tout mounn pè pou lavi yo. Jan nou tande l la, gang yo pa sèlman ap opere nan Pòtoprens ak lòt gran vil yo, yo toupatou kote yo ka jwenn youn ti kòb.

Antretan, nou eseye jwenn plis enfòmasyon sou *Johnny McEnroe* sa a k al ateri jouk nan zòn Dam Mari, paske *McEnroe* nou konnen an se youn jwè tenis ki te gen anpil siksè, ki te domine sèn tenis la nan lane 70 ak 80 yo, ki te pran retrèt li nan lane 1992. Msye te fèt nan lane 1959, kivedi kounnye a li ka gen 61 lane. Kijan msye ateri jouk Dam Mari a ? Selon sa *nòdwes.com* di, McEnroe sa a se youn teknisyen aviasyon ki te travay nan preparasyon youn ti aewopò nan zòn Dam Mari a. Toujou selon enfòmasyon yo bay la, msye gen 2 pitit ak youn Ayisyèn ki ta abite Ozetazini.

Si se menm McEnroe n ap pale a, selon rechèch pa m, msye te marye 2 fwa e l gen 5 pitit ak 2 madanm legal li yo. Se la, nan *Douglaston, Queens,* nan Nouyòk, li te leve. Epi apre karyè li nan tenis, li te fè youn pase nan televizyon, pandan li te kontinye jwe tenis pou kolekte lajan pou ede gwo sant tenis *Arthur Ashe* la nan *Flushing, Queens,* nan Nouyòk la toujou.

Si se ta *McEnroe* sa a k al pran frap sa a nan men « *Bandi legal* » nan kontèks « *demokrasi a la Jovnèl* » la, se ta vrèman akonplisman pawòl nou konn di an kreyòl la : Kibò dlo a pase pou rantre nan bwa joumou, osnon nan kokoye a. Kanmenm, tout mounn jwenn !

Men wi, se vre. Gade kijan nan 22 desanm oswa pou rive nan 23, se youn Ayisyen ki sitwayen Kanadyen ki rele Filip Fizeme (Philippe Fils-Aimé) ke « *Bandi legal* » yo te vin atake lakay li nan Pòtoprens. Se madanm ni ak ti mounn yo yo te vin kidnape, san dout pou yo te ka met presyon sou

Senatè Youri Latoti ap sibi pèsekisyon nan men Jovnèl Moyiz sans rete

msye pou l debouse ba yo.

Enben se te byen jwenn ak byen kontre. Yo pa t konn ak ki mounn yo te annafè. Mesye Fizeme louvri zam sou yo. Nan batay la, Fizeme pran 5 bal, younn ki

Doktè-pastè Eli Anri ak piti fi li Emili yo te kidnape, yo libero yo, pèsonn pa konnen konbyen lajan yo peyie.

rache youn ti pwent bò bouch li, men anyen de byen grav. Men msye jwenn fason pwoteje fanmi l e fè bann ansasen mande pye sa yo te manje yo pa t ba yo. Yo disparèt san kite tras. Vwala ! Ēske se konsa pou youn peyi fonksyonnen, sèlman ap fè pwogrè nan ensekirite, pandan « *demokrasi a la Jovnèl* » ap blayi nan tout rakwen nan peyi a ?

Mwen ta ka kontinye bay plis egzanp toujou sou lafason « *Bandi legal* » lakòz peyi a tèt anba. Sa trakase m lè m tande Msye Moyiz (Moïse) ap radote di tout bon bagay l ap fè pou Ayiti depi « demokrasi a la Jovnèl » la ann aksyon. Men m ap fè youn kanpe pou m montre nou ke menm gwo chèf jwenn pa yo tou nan « *ensekirite a la Jovnèl* » la ki se pi gwo akonplisman prezidan an.

Asireman, nou pran nouvèl la deja. Youn enspektè Lapolis ki tonbe anba bal « *Bandi legal* » nan Okap Ayisyen. Jan nou tande l la. Sa rive samdi a, 26 desanm nan, landmen fèt Nwèl la. Gangstè yo ansasinen « *l'nspecteur divisionnaire Telfort Ferrais*»,, selon enfòmasyon TripFoumi ke korespondan Radyo-Televizyon Zenith nan Okap, Ilen Jan (Ilin Jean), te rapòte. Sa rive nan Kafou Lacho (Carefour Lachaud), nan dezyèm vil peyi a.

Di m, mezanmi, kibò peyi sa a prale ? Menm chèf Polis, ki pou bay sekirite, k ap tonbe anba bal « *Bandi legal* ». Sa montre nou vrèman kote pouvwa a kanpe nan peyi « *demokrasi a la Jonvèl* » la. Selon sa k ap pale anba chal, sanble ke enspektè a pa t « *en odeur de sainteté* », jan yo di an franse, avèk gwo zouzounn nan Palè. Kapab gen youn verite nan sa, paske jouk nan dimanch lè m t ap ekri atik sa a, mwen pa t tande okenn pawòl senpati anfavè gwo chèf Polis sa a ke « *Bandi legal* » keyi tankou lè y al lachas jibye. Vrèman se tout mounn ki jwenn !

Epi Jonèl Moyiz di li pare pou l kontinye lage youn lane diplis demokrasi l la nan fal Ayisyen, paske rive 7 fevriye 2021, li p ap fè youn pa Kita youn pa Nago. Tèt drèt sou 7 fevriye 2022. Antretan, m tande tout kòd ak manchèt fin vann nan peyi a. Ēske gen plis « *Bandi legal* » ann Ayiti pase sitwayen konsekan byen detèmine ? Men tou, pa bliye, makout te byen ame, epi pèp la te dechouke yo kanmenm. Se byen domaj pou Ayiti ap plede repete sa k te deja pase. Men jan m wè « *demokrasi a la Jovenèl* » la ap fè pwogrè ak ensekirite k ap blayi toupatou, yo pa bay pèp la okenn lòt altènativ. Se kòmsi mwen deja tande y ap chante : « *Men dechoukay la panko fini . . . !* »

Ti Renm/
GRENN PWONMENNEN
30 desanm 2020

DR. KESLER DALMACY

Board Certified & Award Winning Doctor

Cabinet Medical
Lundi –Samedi: 11 AM–7 PM

Examen Physique sur écoliers
Traitements pour douleurs.
Fièvre
Immigration
Planning familial
Infection
Tumeur
Hernie
Circoncision
Tests de sang et de grossesse
Grippe

MÉDECINE CHIRURGIE
Prix Abordable
TEL. 718.434.5345 FAX 718.434.5565

HAPPENINGS!

Continued from page 1

ence, the video of which is seen on Facebook, during which he says, *"We are the Bright-Eyed troopers, some 12 million citizens against a few bandits, the G-9 with their 500, who think they can instill fear in us all."* In addition, he adds, *"Well, it's over. We're coming after you."*

These are strong words, said in Creole, with innuendo that cannot be fully expressed in English. For example, **"Bright-Eyed,"** or **"Je Klere"** in Creole, rhymes with "**G-9"** because **"Je"** and **"G"** phonetically sound alike. And to be crystal clear, Mr. Jouthe says, from now on, *"G-9 and Allies,"* will be countered by the *"12 million Je Klere who are my Allies,"* adding *"when you get angry [for actions against you], it's 12 million citizens who will be happy."*

As reported, the *"G-9 and Allies"* is the flagship organization of Jimmy "Barbecue" Chérizier, the former police officer turned feared gang leader who, last July, had announced the formation of the **"Federated Gangs"** and even paraded with them on a Sunday in their Grand Ravine stronghold, south of Port-au-Prince center city. When they paraded in Port-au-Prince's center city itself that same month, while discharging their guns in the air, the then Minister of Justice Lucmane Délille publicly declared this unacceptable and said he would dismantle the gangs. Two days later President Jovenel Moïse had him fired and named Rockefeller Vincent to replace him. Will Mr. Jouthe fare better than Mr. Délille?

Apparently, the Prime Minister challenged the gangs after a first successful operation carried out either late Saturday night or in the early hours of Sunday, against the headquarters of the powerful gang *Mawozo 400* in the Croix des Bouquets area, some 15 miles north of the capital. According to published information, 15 individuals were arrested, and four stolen vehicles recuperated. But gang leader *"Lanmò 100 Jou"* was not apprehended. By the way, that code name is translated *"Death 100 Days."*

The Prime Minister asserts that RNDDH, the human rights organization, *"has been speaking French,"* or is being soft, in dealing with the "legal bandits," but as for him he's not talking, ***"I am into dismantlement."*** Targeting the gangs, he mentions "Village de Dieu" (God's Village), a no man's land south of center city Port-au-Prince, where gang victims are usually held while awaiting the results of negotiations for payment of ransom and their eventual release. *"I will be coming there to play a little basketball game,"* he says jokingly.

In addition, Police units will be patrolling the major national roads, the Prime Minister announces, while also saying that *"they {Police] are authorized to conduct search of all vehicles, even mine, with that of the President of the Republic, who is my boss, excepted."* That policy is necessary, he continues, using a Creole saying to underscore its importance, *"When mosquitoes are flying, you don't know which are males or females."* In other words, "legal bandits" can carry on under false identities. Therefore, all vehicles are subject to search.

Anyway, addressing the bandits directly, he Prime Minister says, *"the business of holding people up for 15,000 gourdes [the local currency] or 15,000 dollars is not acceptable,"* concluding, *"I urge you to choose the good path, otherwise you'll be in the wrong path"* subject to unstated consequences. Again, using the inuendo of the savory Creole language, he says, *"Usually it's said, 'If you do not like it, ship off.' But I say, come to me."* In other words, he is calling on the "legal bandits" to renounce their habits and join the 12 million inhabitants of the land.

THE KIDNAPPINGS AND NAKED VIOLENCE OF THE CHRISTMAS WEEK

Insecurity is nationwide, as the few examples mentioned below attest, with no one spared

*It all started on Monday, December 21, with the kidnapping of the 10-year-old son of John McEnroe, in Petite Rivière, in the county of Dame Marie, in Haiti's southwestern tip, in the Grand'Anse department. Mr. McEnroe, said to be an American citizen, was severely roughed up by his aggressors who ran away with his son. Undoubtedly, he had failed to cooperate with the bandits who, probably, wanted money.

No information was available about this John, also called Johnny McEnroe by the locals at Petite Rivière. He apparently remained in the area after working on a project building an airstrip for flights serving the Dame Marie region. He is also said to have had two children by a Haitian woman currently living in the U.S. It could not be ascertained whether this McEnroe is the same tennis star of the 70s and 80s. who would be 61 years old now. Also, nothing is said about the release of his son

*In the evening of December 22-23, bandits badged into the home of Philippe Fils-Aimé in Port-au-Prince, threatening to kidnap his wife and children. They went to the wrong house because Fils-Aimé was ready and opened-up on them with his gun. A battle ensued, with Fils-Aimé being hit five times, one shot shearing off part of his lips. But none of his vital organs were touched. He was able to protect his family from the criminals who disappeared in the dark.

*On December 24, in Gros Morne, upper Artibonite region, the people blocked the main road going to Port-de-Paix, the capital of the Northwestern department, demanding the release of Reynold Saint-Hilaire and Berthony Silva, two young men for whom ransom had been paid but who had yet to return. Meanwhile, in Saint-Marc, in lower Artibonite, another young man, Gregory Sanon, a promising engineering student, was kidnapped, with the bandits asking $50,000, according to his relatives.

*On Christmas Day, December 25th, the action was in the capital of the Artibonite region itself and more spectacular. A team of bandits sequestered a group of Cubans in Gonaïves, cleaned them up of all cash. It could not be ascertained whether these Cubans are physicians and other health workers who are in various parts of Haiti, helping the Haitian government, especially as health missionaries, undertaking projects away from the capital. A report said the Cubans might have been agricultural experts helping at special farm owned by former Senator Youri Latortue, who could not be reached to clear up matters for us.

*On Christmas Eve, December 24, Rev. Elie Henry and his daughter Irma were kidnapped in Port-au-Prince, while going to a religious event. According to reporting by *nodwes.com*, Dr. Henry, 76 years old, is "president of the Inter-American division of the 7th Day Adventist Church," and was on mission, visiting Haiti where his 25-year-old daughter lives and works at the Adventist hospital. This kidnapping echoed in Washington because the Voice of America, the international broadcasting network of the American government, announced the kidnapping in its Creole program, stating that the kidnappers demanded $5 million in ransom. On Monday, December 28, the Henrys were released unharmed, their family attested. Nothing is said about how much ransom was paid.

*On Saturday, December 26, the most tragic and spectacular event of the series occurred in Cap-Haitian, Haiti's second largest city. Divisional Police Inspector Telfort Ferais (or Férere?) was assassinated by unidentified bandits. He headed the "Brigade of Intervention", referred by its acronym BI, which is the rapid response unit of the Haitian National Police (PNH) for the entire Northern department.

As of Monday evening, no statement was forthcoming from the government, nor from the director of the PNH, regarding the killing, of the high-ranking Police officer, who was gunned down at a major intersection called Carrefour Lachaud, after he had left a wedding reception. Was that an execution? Or was that the straw that broke the camel's back?

For, it was the day after that assassination that the Prime Minister launched his national anti-gang campaign. Will he be able to go from declaration to action and begin with the arrest of Barbecue, the self-declared commander of the "G-9 and Allies," the lead unit of the "Federated Gangs?"

Until now, no one has been able to execute an outstanding Police warrant for Barbecue's arrest going back to 2019! Last December 10, the U.S. Treasury Department officially sanctioned him, along with two former high-ranking officials of President Moïse's administration, for the November 13, 2018 massacre of La Saline, when more than 70 people, including women and children, were killed in cold blood, their bodies dumped on garbage heap and their homes burnt. On top of that, the "legal bandits" conducted rape sessions of several women and young girls!

It is high time that sanity be restored in Haiti, and impunity be tackled at the highest State level. Indeed, 12 million Haitians — must not — be held hostage by a few "legal bandits" in the service of the self-styled "Legal Bandit" himself, in collaboration with his minion at the National Palace.

RAJ, 30 December 2020, at *raljo31@yahoo.com*

JOVENEL MOÏSE ET SON ÉQUIPE EN MODE DE FUITE

Exil sélectif à l'intention des privilégiés

Tant pis pour les serviteurs crédules et zélés

Suite de la page 2

décrets en série pris par lui hors normes sont sévèrement critiqués par le Département d'État et des membres influents de la Chambre basse des États-Unis, ou encore par le CORE Group ont presque fait chorus en dénonçant les dérives du chef d'État haïtien ayant sérieusement pris à partie, surtout les dispositions relatives au référendum préélectoral devant précéder le scrutin, des initiatives, non seulement prises en dehors de la Constitution, mais aussi de manière unilatérale.

D'ores et déjà, ces parlementaires ont exprimé leur engagement à travailler avec la prochaine administration Biden-Harris, en vue de changer la politique américaine à l'égard d'Haïti. Les trois congressistes ont déclaré leur intention d'inciter des initiatives pour que les violateurs des droits humains et les assassins qui courent encore, ainsi que les dilapidateurs des richesses d'Haïti soient appelés à rendre compte.

Présentement, Jovenel Moïse se comporte comme si va bien dans le meilleur des mondes alors que lui et ses proches collaborateurs se démènent afin de s'enfuir du pays dans de bonnes conditions. S'il a déjà négocié son exil à Paris, des informations émanant de milieux proches du Palais national font croire que des négociations seraient en cours avec des pays latino-américains, notamment le Brésil et l'Équateur, pour que ses fidèles lieutenants y trouvent refuge.

Entre-temps, il prend d'autres initiatives, afin de rassurer d'autres catégories de collaborateurs par rapport à la fin de son mandat fixée au 7 février 2022. Jovenel Moïse a passé le plus clair de son mandat à mentir au peuple haïtien. Comment peut-il traiter de la même façon des hommes et femmes qui l'ont servi complaisamment ?

L.J.

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 8

PRAN PREKOSYON, RETE LAKAY OU!

PA VWAYAJE PANDAN SEZON FÈT SA A.

Lè w vwayaje sa mete ou, pwòch ou yo ak kominote w lan an danje pou vin malad epi simaye COVID-19.

Si w oblije vwayaje, ou dwe pare pou fè tès **COVID-19** epi pou mete tèt ou an karantèn lè w retounen.

Pou jwenn plis enfòmasyon sou COVID-19, ale sou nyc.gov/health/coronavirus.

Pou dènye enfòmasyon yo sou restriksyon sou vwayaj nan Eta New York, ale sou ny.gov/traveladvisory.

NYC Health

Bill de Blasio
Majistra

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Manm komisyon

AVÈTISMAN SOU SANTE

MOUN NEW YORK YO TA DWE LIMITE AKTIVITE YO

KA COVID-19 YO AK MOUN KI AP ENTÈNE YO AP OGMANTE RAPIDMAN NAN NEW YORK.

GANMOUN KI GEN PLIS PASE 65 ANE KI GEN KÈK PWOBLÈM SANTE KI KACHE ANBA PI GWO RISK POU **COVID-19 GRAV.**

YOMENM AK MANM FANMI YO AK MOUN KI AP BA YO SWEN TA DWE:

Limite aktivite yo deyò lakay yo– sèlman kite lakay yo pou ale travay oswa lekòl oswa pou swen medikal oswa lòt bezwen ki esansyèl tankou pwovizyon ak atik nan famasi.

Evite zòn piblik yo ak rasanbleman yo.

Pote yon kouvèti pou figi toutan lè yo deyò lakay yo, andedan ak deyò.

Rete lakay yo si yo malad, sòf pou yo jwenn swen medikal, gen ladan fè tès pou COVID-19.

Pa aksepte vizitè lakay yo, sòf moun ki ap bay swen yo.

SI OU GEN SENTÒM COVID-19 YO, RELE DOKTÈ OU.
SI OU GEN YON IJANS MEDIKAL, RELE 911.

Pou plis enfòmasyon, vizite **nyc.gov/health/coronavirus**

Haitian Creole

NYC Health

Bill de Blasio
Majistra

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Manm Komisyon

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 9

MASQUES HAITIENS
EN GROS ET EN DETAIL
TO ORDER, CALL (516) 859-4106
DISPOSABLE AND WASHABLE
MASKS
FOR SALE
WE WELCOME
WOLESALE AND RETAIL
WE SPEAK ENGLISH
SPANISH, FRENCH
AND CREOLE
CELL:
(516) 859-4106
CALL US:
(718) 400-8463
VIVE HAITI CHERIE
VIVE HAITI CHERIE
VIVE HAITI CHERIE
VIVE HAITI CHERIE
VIVE HAITI CHERIE
VIVE HAITI CHERIE
VISITEZ-NOUS A: PATRIOTIME
190-21B JAMAICA AVENUE
HOLLIS, NY 11423
(Bet 190 and 191 Streets)

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 10

ÉDITORIAL

La fin est imminente pour Jovenel Moïse et PHTK

Quelle différence cela fait, entre le temps, deux ans plus tôt, quand se déroulaient les mobilisations générales ayant marqué le régime *Tèt Kale* dirigé par Jovenel Moïse, et les événements qui dominent la présente actualité. Alors, le chef de l'État a su renverser la vapeur, à coups de millions distribués à des mercenaires, nationaux et internationaux. Cependant, à la fin de 2020, la situation est toute autre. Il semble que les forces politiques et diplomatiques se liguent contre lui, réunissant toutes les conditions pour que son départ du Palais national coïncide avec la date constitutionnelle de la fin de son mandat. Cela explique la frénésie des initiatives anti-Moïse qui fusent de toutes parts.

Dans les discours et les interventions, publiques et privées, entendus en Haïti, on ne parle plus que de la date du 7 février 2021 comme étant celle de la sortie définitive du président haïtien de la résidence officielle du chef de l'État. D'ailleurs, dans les milieux oppositionnels, qui ne cessent de se multiplier, et qui s'expriment avec plus d'assurance par rapport à son expulsion du Palais national, l'unanimité se fait de plus en plus sur sa fuite éventuelle, même avant cette date. Au fait, à la capitale haïtienne, depuis déjà plus d'une semaine, les conversations portent sur le « *départ pour l'exil* » de la famille présidentielle, ou encore sur des « *négociations en cours* » également pour assurer l'évacuation, sans encombre, vers l'étranger, des hommes et femmes du pouvoir, convaincus que leurs actes, dans l'administration publiques, font d'eux des cibles de poursuites judiciaires. Voilà pourquoi sont largement accréditées les rumeurs faisant état d'un véritable branle-bas au sein de l'Exécutif.

En effet, quand on se souvient des massacres et assassinats d'État, dont les auteurs et commanditaires courent encore; ou bien des crimes financiers à répétition et la pratique de la corruption dont se font leur apanage les régimes PHTKistes, on peut parier qu'il y aura appel à demande de comptes, une fois les pouvoirs judiciaires rétablis dans leurs attributions légitimes. Dans ces perspectives de fin de règne se précipitant, le peuple haïtien, qui demande justice à cor et à cri, commence, d'ores et déjà, à se frotter les mains de satisfaction à l'idée que les criminels de toutes catégories qui, au cours des dix dernières années, font la pluie et le beau temps, au sein de l'administration publique, vont, enfin, cesser d'avoir le beurre et l'argent du beurre.

Certes, il sera alors possible aux vrais propriétaires des richesses publiques détournées ou volées de les récupérer. Ce sera la fin de l'impunité assurée par un pouvoir prédateur et kleptomane. On comprend bien maintenant pourquoi la peur a changé de camp et les raisons qui font que les hommes du pouvoir ont eu recours à toutes sortes de crimes pour maintenir le statu quo. Histoire d'assurer la pérennité des biens mal acquis et la jouissance de l'impunité en permanence.

Mais Jovenel Moïse et sa famille politique ont de bonnes raisons de vouloir rester au pouvoir jusqu'au 7 février 2022, afin de mettre en place les structures qui leur permettront de rester au Palais national durant les prochaines cinquante années, comme l'avait bien laissé entendre l'ex-Premier ministre Jack Guy Lafontant. Ils pensent qu'après un demi-siècle au pouvoir, les revendications concernant le pillage du Fonds PetroCaribe et d'autres crimes financiers imputés à M. Moïse et aux barons du PHTK, ainsi que les crimes de sang dont ils sont accusés auront vécu et les réclamations « *se seront tues et enterrées* ». Si le président haïtien et l'équipe PHTKiste ont passé quelque dix ans à jouir du fruit de leur rapine et de l'impunité de leurs forfaits, il a fallu seulement quelques semaines pour changer la donne politique et diplomatique. Car ceux qui les toléraient hier deviennent leurs accusateurs d'aujourd'hui, demandant justice pour les victimes, notamment citoyens et citoyennes assassinés, maltraité (e) s et violé (e) s; ainsi que pour le peuple haïtien ayant besoin des ressources escamotés pour lancer les projets de développement qui leur manquent si cruellement.

De toute évidence, Jovenel Moïse et ses alliés n'ignorent pas que le vent a changé et que les circonstances vont militer en faveur de toutes les catégories sociales trop longtemps rendues prisonnières de la misère, de la pauvreté et du chômage.

Certes, les dernières prises de position de la communauté internationale ont vraiment pour effet d'enlever le sommeil à l'occupant du Palais national et aux proches collaborateurs du président. Le CORE Group a dénoncé avec force, surtout les massacres d'État et les dérives du pouvoir, notamment, les décrets en série de ce dernier, dont certains visent à mettre en marche un processus référendaire autour de la promulgation unilatérale d'une nouvelle constitution. Aussi bien que la création d'un organisme d'intelligence ayant pour attributions exclusives la répression de la dissidence et la persécution des opposants.

D'autre part, le Département d'État, via le ministère du Trésor américain, s'en est pris au régime PHTKiste qu'il accuse d'assassinats de citoyens sans défense et de perpétration de massacres dans les bidonvilles, notamment à La Saline, au Bel-Air et dans d'autres quartiers vulnérables. Le communiqué a aussi dénoncé et cité nommément des officiels du gouvernement, tels que Fednel Monchéry et Joseph Pierre-Richard Duplan, respectivement directeur départemental de l'Ouest et secrétaire d'État au Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales, au moment où ont été perpétrés ces infractions. De même que Jimmy Chérizier, alias Barbecue, ancien policier expulsé de l'institution pour crimes, est mis à l'index, dans le même document, comme étant celui qui a mené ces opérations criminelles.

Moins d'une semaine plus tard, l'ambassade américaine en Haïti, qui s'affichait trop longtemps en tant qu'apologiste de Jovenel Moïse, a émis un message sur son compte Facebook dans lequel il est signalé que, avec ce dernier aux commandes, Haïti sombre dans la dictature. Presqu'en même, le secrétaire d'État adjoint pour les Affaires latino-américaines, Michael G. Kozak, a fait des dénonciations dans le même sens.

D'autre part, le 22 décembre 2020, trois puissants parlementaire américains ont émis un communiqué dans lequel ils ont lancé des critiques cinglantes contre Jovenel Moïse et son régime. Les congressistes Andy Levin (MI), membre de la Commission des Affaires étrangères de la Chambre des représentants, Gregory Meeks (NY), le nouveau président de la Commission des Affaires étrangères de la Chambre des représentants, et Albio Sires (NJ), président de la sous-Commission de l'Hémisphère occidental, de la Sécurité civile et du Commerce, ont publié une déclaration sur les récents événements survenus en Haïti.

Voici, en effet, les paroles qui sont annonciatrices d'un changement de la politique américaine envers Haïti et qui donnent la frousse aux tenants du pouvoir : « *Lorsque le 117e Congrès se réunira, le soutien aux acteurs démocratiques en Haïti sera une préoccupation majeure pour ce comité. Nous agirons de manière urgente, de concert avec le nouveau gouvernement Biden, en vue de forger une politique américaine qui priorise les droits et les aspirations du peuple haïtien, et qui appuie une transition crédible, menée par les Haïtiens, vers un retour à l'ordre démocratique. Nous inciterons les institutions et les alliés internationaux à coordonner une stratégie multilatérale pour faire face à la crise haïtienne actuelle; et nous nous engagerons à poursuivre la responsabilisation des fonctionnaires haïtiens qui ont commis des violations des droits de l'homme et des actes de corruption. En tant que membres de la Commission des Affaires étrangères de la Chambre des représentants, nous considérons qu'il est de notre responsabilité de suivre les événements en Haïti et de travailler en étroite collaboration avec les organisations de la société civile haïtienne et les citoyens de bonne volonté qui recherchent la paix et la démocratie dans leur pays. Nous assurons au peuple haïtien que, dans la lutte pour juguler les crises auxquelles nous sommes confrontés dans notre propre pays, nous n'oublierons pas nos voisins, ni notre engagement à protéger leurs droits de l'homme* ».

Pour toutes ces raisons, le vide politique se fait autour de Jovenel Moïse. Ce qui confirme la prédiction énoncée d'avance : La fin arrive pour Jovenel Moïse et PHTK.

HAITI OBSERVATEUR

Haïti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, N
Y 11435-6235Tél. (718) 812-2820

SUBSCRIPTION FORM
BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Haïti
Haïti-Observateur
96, Avenue John Brown, 3ème étage
Port-au-Prince, Haïti
Tél. (509) 223-0785 ou
(509) 223-0785

CANADA
Haïti-Observateur
Gérard Louis Jacques
514-371-6434
15 Haïti OR Canada
12213 Joseph Cassavant
Montréal H3M2C7

EUROPE, AFRIQUE ET ASIE
Un service spécial est assuré à partir de Paris. L'intéressé doit s'adresser à:
Jean Claude Valbrun
13 K Avenue Kléberg, 1er Rt Apt. 44
93310 Le Pré ST. Gervais France
Tél. (33-1) 43-63-28-10

ÉTAT-UNIS
1ère classe
48.00 $ US, pour six (6) mois
90.00 $ US, pour un (1) an

AFRIQUE ET ASIE
553.00 FF, pour six (6) mois
1005.00 FF, pour un (1) an

CARAÏBE ET AMÉRIQUE LATINE
1ère classe
$73.00 US, pour six (6) mois
$160.00 US, pour un (1) an

EUROPE
73 EUROS, pour six (6) mois
125 EUROS, pour un (1) an
Par chèque ou mandat postal en francs français

Name/Nom
Company/Compagnie
Address/Adresse
City/Ville State/Etat
Zip Code/Code Régional Country/Pays
Tous les abonnements sont payables d'avance par chèques ou mandat canadiens

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 11

EDITORIAL

The writing is on the wall for Jovenel Moïse and PHTK

What a big difference between the time, two years ago, of the general mobilizations against the *Tèt Kale (Bald-Headed)* regime led by Jovenel Moïse, and the events that presently dominate the news cycle! Before, the Head of State was able to turn the tide in his favor, with the millions of dollars distributed to national and international mercenaries. As 2020 comes to an end, the situation is quite different. Apparently political and diplomatic forces are in sync regarding his leaving office on the date mandated by the Constitution. That is the only explanation one can have regarding the frenzy in a multiplicity of anti-Moïse initiatives being launched from all sides.

Based on public speeches and private conversations heard here and there in Haiti, only the date of February 7, 2021 is mentioned as that for the president to exit the National Palace. Moreover, in opposition circles, ever increasing, there is no wavering as to Mr. Moïse's departure on that date. In fact, there's unanimity about a possible flight even before next February 7. For more than a week, in Port-au-Prince, the dominant conversation has been about the "departure into exile" of the presidential family, or about "ongoing negotiations" to ensure the smooth evacuation abroad of the men and women currently holding prominent posts in the administration. For, many of them are targeted for prosecution. All of which tends to accredit the rumors of a major upheaval in the executive branch.

One can understand the fear gripping some of these people, especially when consideration is given to the State-ordered massacres and assassinations, with their perpetrators and sponsors still at large. Also, there are those involved in financial crimes and who are deep into corruption which has been the forte of the PHTK regimes. Once judicial powers are fully restored and the judges begin exercising their legitimate attributes, there certainly will be called for accountability. In that light, the Haitian people, clamoring for justice for some time, have become more hopeful that change is under way. The criminals of all sorts who have had a field day in the past decade are about to face the music.

Certainly, it will be time for the real owners of the misappropriated or stolen public wealth to go on recovery mode. For, it will be the end of impunity that has been ensured by a predatory and kleptomaniac power. One can sense what is happening, with fear changing sides and those in power resorting to all sorts of crimes to maintain the status quo. After all, they think that this is the only way to ensure a situation that will allow them to continue enjoying ill-gotten gains with full impunity to boot.

Taking matters into consideration, Jovenel Moïse and his political family are doing the outmost to remain in power until February 7, 2022, to give them enough time to put in place the structure that will make possible the confiscation of power for the next fifty years, as was suggested by Prime Minister Jack Guy Lafontant. They believe that after half a century in power, almost everything will be forgotten, and all claims would have been nullified. Forever buried would be the heist of the PetroCaribe Fund and other financial crimes attributed to Mr. Moïse and the bigwigs of the PHTK. Also forgotten would be the blood crimes attributed to them. While for the past decade, the Haitian president and the PHTK team have been enjoying the fruits of their plunder and the impunity concerning their crimes, it took only a few weeks to change the political and diplomatic situation concerning them. For those who, yesterday only, tolerated them have become their accusers today, demanding justice for the victims, including citizens who have been murdered, mistreated and raped, as well as for the Haitian people, in general, who need their stolen resources restored to launch their development projects.

Clearly, Jovenel Moïse and his allies are aware that the wind has changed and that new circumstances are more favorable for the social categories that, for too long, have been prisoners of misery, poverty, and unemployment.

Certainly, the latest positions taken by the international community have caused the president and his close collaborators to lose some sleep. The CORE Group has strongly denounced the State massacres and the excesses of power, especially the series of decrees enacted by Mr. Moïse, some of which aim at setting in motion a referendum process to, unilaterally, promulgate of a new constitution. Another envisages creation of an intelligence agency beholden only to the president and which would be used to repress dissent and persecute opponents.

On the other hand, the State Department, via the U.S. Treasury, has attacked the PHTK regime, accusing it of murdering defenseless citizens and carrying out massacres in the slums, particularly in La Saline, Bel-Air and other vulnerable neighborhoods. The communiqué of the U.S. Treasury denounced and named government officials involved in the massacres: Fednel Monchéry and Joseph Pierre-Richard Duplan, respectively Departmental Director for the West and Secretary of State in the Ministry of the Interior and Territorial Collectivities, when these crimes were committed. Similarly, Jimmy Chérizier, alias Barbecue, a former police officer expelled from the institution for criminal activities, is listed in the Treasury document as the one who carried out the criminal operations.

Less than a week later, the U.S. Embassy in Haiti which, for too long, had become an apologist for Jovenel Moïse, issued a message on its Facebook account in which it is said that, with the latter in command, Haiti is sinking into dictatorship. Almost at the same time, the Assistant Secretary of State for Latin American Affairs, Michael G. Kozak, tweeted similar denunciations.

On the other hand, on December 22, 2020, three powerful American parliamentarians issued a communiqué in which they launched scathing criticisms against Jovenel Moïse and his regime. Issuing a statement on recent events in Haiti are Congressional representatives Andy Levin (MI), member of the House Foreign Affairs Committee, Gregory Meeks (NY), the new chair of the House Foreign Affairs Committee, and Albio Sires (NJ), chair of the Subcommittee on the Western Hemisphere, Civil Security and Trade.

These words herald a change in U.S. policy towards Haiti, surprising and scaring those in power. Read on: *"When the 117th Congress meets, support for democratic actors in Haiti will be a major concern for this committee. We will act urgently, in concert with the new Biden administration, to forge a U.S. policy that prioritizes the rights and aspirations of the Haitian people and supports a credible Haitian-led transition to democratic order. We will encourage international institutions and allies to coordinate a multilateral strategy to address the current Haitian crisis; and we will commit to continue to hold accountable Haitian officials who have committed human rights violations and corruption. As members of the Foreign Affairs Committee of the House of Representatives, we consider it our responsibility to monitor events in Haiti and to work closely with Haitian civil society organizations and citizens of goodwill who seek peace and democracy in their country. We assure the Haitian people that in the struggle to address the crises we face in our own country, we will not forget our neighbors, nor our commitment to protect their human rights."*

For all these reasons, the political vacuum is being created around Jovenel Moïse. This confirms the prediction made in advance: The end is near for Jovenel Moïse and the PHTK.

HAITI OBSERVATEUR

Haïti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, N
Y 11435-6235Tél.
(718) 812-2820

SUBSCRIPTION FORM
BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Haïti
Haïti-Observateur
98, Avenue John Brown, Sèrre étage
Port-au-prince, Haïti
Tél. (509) 2234-0782 ou
(509) 223-0785

CANADA
Haïti-Observateur
Gerard Louis Juxquies
514-321-6434
12 Haïti OR Canada
12213 Joseph Cassavant
Montréal H3M3C7

EUROPE, AFRIQUE ET ASIE
Un service spécial est assuré à partir de Paris. L'intéressé doit s'adresser à:
Jean Claude Valbrun
13 K Avenue Haldheim, Bt B Apt. 44
93310 Le Pre ST. Gervais France
Tél. (33-1) 43-63-28-10

ÉTAT-UNIS
1 ère classe
☐ 48.00 $ US, pour six (6) mois
☐ 90.00 $ US, pour un (1) an

AFRIQUE ET ASIE
☐ 553.00 FF, pour six (6) mois
☐ 1005.00 FF, pour un (1) an

CARAÏBE ET AMÉRIQUE LATINE
1ere classe
☐ $73.00 US, pour six (6) mois
☐ $160.00 US, pour un (1) an

EUROPE
☐ 73 EUROS, pour six (6) mois
☐ 125 EUROS, pour un (1) an
Par chèques ou mandat postal en francs français

Name/Nom
Company/Compagnie
Address/Adresse
City/Ville State/Etat
Zip Code/Code Régional Country/Pays
Tous les abonnements sont payables d'avance par chèques ou mandat bancaire

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 12

OPTIMISME CONTRE PESSIMISME

Origines; comportement appris, le modèle ABCDE

Par Isoux Jr Jérôme *

L'optimisme acquis consiste à développer la capacité de voir le monde d'un point de vue positif. Il contraste souvent avec l'impuissance acquise. En remettant en question le discours intérieur négatif et en remplaçant les pensées pessimistes par des pensées plus positives, les gens peuvent apprendre à devenir plus optimistes.

Optimisme appris;
Illustration par
Brianna Gilmartin;
Avantages de l'optimisme;

Il y a un certain nombre d'avantages à devenir une personne plus optimiste. Certains des nombreux avantages de l'optimisme que les chercheurs ont découverts comprennent :

De meilleurs résultats pour la santé : Une méta-analyse de 83 études a révélé que l'optimisme jouait un rôle important dans les résultats relatifs à la santé pour les maladies cardiovasculaires, le cancer, la douleur, les symptômes physiques et la mortalité.

Meilleure santé mentale : les optimistes rapportent des niveaux de bien-être plus élevés que les pessimistes. La recherche suggère également que l'enseignement de techniques d'optimisme appris peut réduire considérablement la dépression.

Plus de motivation : devenir plus optimiste peut également aider à maintenir la motivation dans la poursuite des objectifs. En essayant de perdre du poids, par exemple, les pessimistes peuvent abandonner parce qu'ils croient que les régimes ne fonctionnent jamais. En revanche, les optimistes sont plus susceptibles de se concentrer sur les changements positifs qu'ils peuvent apporter et qui les aideront à atteindre leurs objectifs.

Durée de vie plus longue : des études ont montré que les personnes optimistes ont tendance à vivre plus longtemps que les pessimistes.

Des niveaux de stress plus faibles : les optimistes subissent non seulement moins de stress, mais ils le supportent également mieux, ayant tendance à être plus résilients et à se remettre plus rapidement des revers. Plutôt que de se sentir dépassés et découragés par les événements négatifs, ils se concentrent sur des changements positifs qui amélioreront leur vie.

Dans une étude, des enfants présentant des facteurs de risque de dépression ont été placés dans un programme de formation où ils ont appris des compétences liées à l'optimisme acquis.

Les résultats de l'étude ont révélé que les enfants présentant les facteurs de risque étaient beaucoup plus susceptibles de présenter des symptômes de dépression, modérée à sévère, lors d'un suivi de deux ans. Cependant, ceux qui avaient reçu une formation sur l'optimisme acquis et les compétences anti-dépression étaient deux fois moins susceptibles de développer de tels symptômes de dépression.

5 faits incroyables sur les
optimistes;
Optimisme contre pessimisme.

Les pessimistes ont tendance à croire que de mauvaises choses sont tout simplement inévitables, qu'elles sont en faute et que les résultats négatifs seront permanents. Les optimistes, quant à eux, s'attendent à ce que de bonnes choses leur arrivent. Ils ont tendance à voir les revers comme des événements temporaires causés par les circonstances. Plutôt que d'abandonner ou de se sentir impuissants face à l'échec, les optimistes le voient comme un défi qui peut être surmonté ou résolu.

Les optimistes et les pessimistes ont tendance à différer en termes de style explicatif ou de la façon dont ils expliquent les événements qui se produisent dans leur vie. Les principales différences dans ces styles explicatifs ont tendance à être centrées sur :

Permanence : les optimistes ont tendance à considérer les mauvais moments comme temporaires. Pour cette raison, ils ont également tendance à être mieux en mesure de rebondir, après des échecs ou des revers. Les pessimistes sont plus susceptibles de considérer les événements négatifs comme permanents et immuables. C'est pourquoi ils sont souvent plus susceptibles d'abandonner lorsque les choses se compliquent.

Personnalisation : lorsque les choses tournent mal, les optimistes ont tendance à rejeter la faute sur des forces ou des circonstances extérieures. Les pessimistes, en revanche, sont plus susceptibles de se blâmer pour les événements malheureux de leur vie. Dans le même temps, les optimistes ont tendance à considérer les bons événements comme le résultat de leurs propres efforts, tandis que les pessimistes associent les bons résultats à des influences externes.

Omniprésence : lorsque les optimistes connaissent un échec dans un domaine, ils ne le laissent pas influencer leurs croyances sur leurs capacités dans d'autres domaines. Les pessimistes, cependant, considèrent les revers comme plus omniprésents. En d'autres termes, s'ils échouent à une chose, ils croient qu'ils échoueront à tout.

Mais, la recherche a révélé que les pessimistes ont tendance à être minoritaires. La plupart des gens (les estimations varient entre 60 et 80 pour cent) ont tendance à être optimistes à des degrés divers.

Origines de l'optimisme

L'optimisme appris est un concept qui a émergé de la branche relativement jeune de la psychologie connue sous le nom de psychologie positive. L'optimisme appris a été introduit par le psychologue Martin Seligman, considéré comme le père du mouvement de la psychologie positive. Selon Seligman, apprendre à être optimiste est un moyen important d'aider les gens à maximiser leur santé mentale et à vivre mieux.

Seligman lui-même a suggéré que son travail se concentrait initialement sur le pessimisme. En tant que psychologue clinicien, il avait tendance à rechercher les problèmes et à les résoudre. Ce n'est que lorsqu'un ami a souligné que son travail reposait vraiment sur l'optimisme qu'il a réellement commencé à se concentrer sur la façon de prendre ce qui était bon et de le rendre encore meilleur.

Qu'y a-t-il derrière la psychologie de la pensée positive ?

Impuissance apprise

Le travail de Seligman, au début de sa carrière, était centré sur ce que l'on appelle l'impuissance acquise, ce qui signifie abandonner lorsque vous pensez que rien de ce que vous faites n'aboutira à rien.

Les styles explicatifs jouent un rôle dans cette impuissance acquise. La manière dont les gens expliquent les événements qui leur arrivent, qu'ils les considèrent comme étant causées par des forces extérieures ou internes, contribue à savoir si les gens vivent cette impuissance ou non.

Une nouvelle direction en psychologie

À la suite de ce changement de paradigme, Seligman a écrit un livre axé sur la psychologie de l'optimisme appris. Son travail a contribué à inspirer l'essor de la psychologie positive. Il est devenu le président de l'American Psychological Association, élu au suffrage le plus nombreux de l'histoire de l'APA. Son thème de l'année était centré sur le sujet de la psychologie positive.

La psychologie n'était qu'à moitié formée, croyait-il. Là où il y avait un solide corpus de recherche et de pratique de la façon de traiter la maladie mentale, les traumatismes et la souffrance psychologique, l'autre côté qui se concentrait sur la façon d'être heureux et comment mener une bonne vie, n'en était qu'à ses débuts. Il croyait que si les gens pouvaient apprendre à devenir optimistes, ils pourraient jouir d'une vie plus saine et plus heureuse.

Est-il possible d'apprendre l'optimisme ?

S'il est possible de prouver que les bienfaits de l'optimisme, il s'agit alors de savoir si les gens peuvent ou non apprendre à adopter une perspective plus positive. Est-ce que même les personnes les plus pessimistes peuvent ajuster leur vision du monde ?

Nature contre nourrir

Les chercheurs suggèrent qu'en plus d'être partiellement héréditaires, les niveaux d'optimisme sont également influencés par les expériences de l'enfance, y compris la chaleur parentale et la stabilité financière.

Suite en page 13

460 Peninsula Blvd.
Hempstead, New York 11550
516-489-5925
CLOSED ON MONDAYS
Tues-Wed-Thurs 10:00 am-9:00 pm
Friday 10:00 am - 10:00 pm
Saturday 10:00 am - 10:00 pm
Sunday 10:00 am - 5:00 pm

Frantz
Photo & Video Studio
Phone: 718 953 4990/ 917 513 2118
843 Franklin Ave. (Bet. Union & Prospect)
FrantzStudio.com
Weddings, Engagements, Bridal Showers, Baby Showers, Birthday Parties, Graduations, Communions, Headshots, Enlargements (without Negatives), Photo Restoration, Invitations, Passport photos & much, MUCH MORE!

DE BROSSE & STUDLEY, LLP
Richard A. De Brosse
Attorney at Law
ACCIDENTS * REAL ESTATE MALPRACTICE
182-38 Hillside Avenue (Suite 103)
Jamaica Estate, N.Y. 11432
Tel.: 718-658-3000. Fax 658-658-3187
rdebrosse@QueensLegalPlaza.com

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 13

OPTIMISME CONTRE PESSIMISME

Origines; comportement appris, le modèle ABCDE

suite de la page 12

Cependant, l'œuvre de Seligman suggère qu'il est possible d'acquérir les compétences qui peuvent aider à rendre plus optimiste. N'importe qui peut acquérir ces compétences, aussi pessimistes soient-elles, pour commencer.

Moment optimal pour développer l'optimisme

Les recherches de Seligman suggèrent qu'il peut être bénéfique d'enseigner aux sujets des compétences d'optimisme assez tard dans l'enfance pour que les enfants soient dotés de compétences métacognitives nécessaires pour réfléchir à leurs propres pensées, mais durant la période pré-puberté. Inculquer ces compétences pendant cette période critique pourrait constituer le moyen d'aider les enfants à éviter un certain nombre de maladies psychologiques, y compris la dépression.

Le modèle ABCDE

Seligman pense que tout le monde peut apprendre à devenir plus optimiste. Il a développé un test d'optimisme appris conçu pour aider les gens à découvrir à quel point ils sont optimistes. Les personnes qui commencent avec plus d'optimisme peuvent encore améliorer leur propre santé émotionnelle, tandis que celles qui sont plus pessimistes peuvent en bénéficier en réduisant leurs chances de ressentir des symptômes de dépression.

L'approche de Seligman, pour apprendre l'optimisme est basée sur les techniques cognitivo-comportementales développées par Aaron Beck et la thérapie comportementale émotionnelle rationnelle créée par Albert Ellis. Les deux approches sont axées sur l'identification des pensées sous-jacentes, qui influencent les comportements, puis sur la remise en question active de ces croyances.

L'approche de Seligman est connue sous le nom de modèle «*ABCDE* » d'optimisme appris :

Adversité : la situation qui appelle une réponse;
Croyance : comment nous interprétons l'événement;
Conséquence : la façon dont nous nous comportons, réagissons ou ressentons;
Contestation : l'effort que nous déployons pour argumenter ou contester la croyance;
Dynamisation : le résultat qui émerge de la tentative de contester nos croyances;
Utiliser ce modèle pour apprendre à être plus optimiste. Voici quelques exemples.

Adversité

Pensez à une sorte d'adversité récente que vous avez rencontrée. Cela peut être lié à votre santé, à votre famille, à vos relations, à votre travail ou à tout autre type de défi que vous pourriez rencontrer. Par exemple, imaginez que vous avez récemment commencé un nouveau programme d'exercice mais que vous avez du mal à vous y tenir.

Croyance

Notez le type de pensées qui vous traversent l'esprit lorsque vous pensez à cette adversité. Soyez aussi honnête que possible et n'essayez pas de calmer ou de modifier vos sentiments. Dans l'exemple précédent, vous pourriez penser à des choses situations, telles que « *Je ne suis pas doué pour suivre mon programme d'entraînement* », « *Je ne pourrai jamais atteindre mes objectifs* », ou encore « *Peut-être que je ne suis pas assez apte à atteindre mes objectifs* ».

Conséquence

Réfléchissez au genre de conséquences et de comportements qui ont émergé des croyances que vous avez enregistrées à l'étape auparavant. Ces croyances ont-elles abouti à des actions positives ou vous ont-elles empêché d'atteindre vos objectifs ?

Dans notre exemple, vous pourriez rapidement réaliser que les croyances négatives, que vous avez exprimées, ont rendu plus difficile le respect de votre programme d'entraînement. Peut-être avez-vous commencé à sauter plus d'entraînement ou à faire moins d'efforts lorsque vous alliez à la salle de sport.

Contestation

Contestez vos croyances. Pensez à vos croyances déjà formulées et cherchez des exemples qui prouvent qu'elles sont fausses. Trouvez un exemple qui remet en question vos hypothèses.

Par exemple, vous pouvez considérer toutes les fois où vous avez terminé avec succès votre entraînement. Ou même à d'autres moments où vous vous êtes fixé un objectif, que vous y avez travaillé et que vous l'avez finalement atteint.

Dynamisation

Réfléchissez à ce que vous ressentez, maintenant que vous avez remis en question vos croyances. Qu'avez-vous ressenti en contestant vos croyances antérieures ?

Après avoir pensé aux moments où vous avez travaillé dur pour atteindre votre objectif, vous pourriez vous sentir plus énergique et motivé. Maintenant que vous avez vu que ce n'est pas aussi désespéré que vous le pensiez auparavant, vous serez peut-être plus inspiré pour continuer à travailler sur vos objectifs.

L'optimisme d'apprentissage peut prendre du temps

N'oubliez pas qu'il s'agit d'un processus continu que vous devrez peut-être répéter souvent. Lorsque vous vous trouvez face à un défi, faites un effort pour suivre ces étapes. Finalement, vous trouverez plus facile d'identifier les croyances pessimistes et de contester vos pensées négatives. Ce processus peut également vous aider à remplacer vos pensées négatives et à aborder les défis avec plus d'optimisme.

Critiques et pièges potentiels

D'aucuns critiques ont fait valoir que certains programmes de formation à l'optimisme acquis visent moins à apprendre aux gens à devenir plus optimistes qu'à réduire le pessimisme. D'autres chercheurs pensent que les styles explicatifs peuvent en fait avoir moins à voir avec l'optimisme qu'on ne le pensait auparavant.

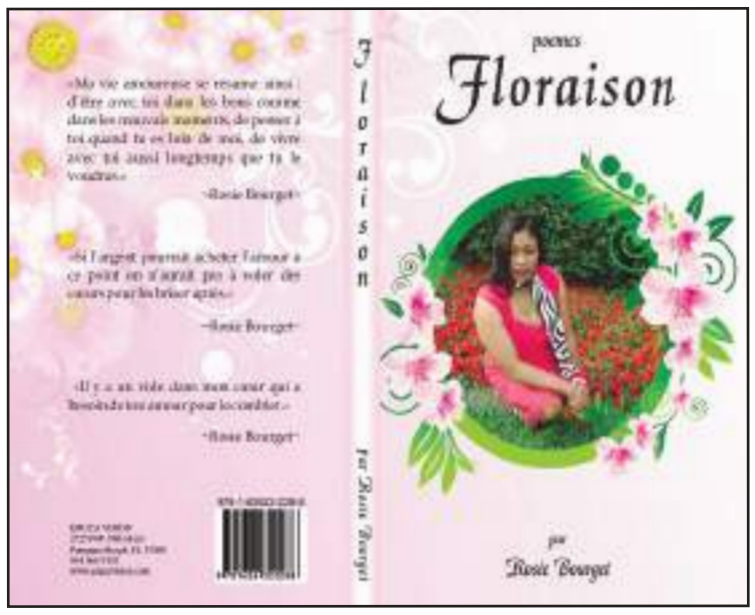
D'autres recherches ont également suggéré que l'optimisme pourrait également avoir un côté négatif. Les personnes trop optimistes, et peut-être irréalistes, peuvent être sujettes au narcissisme. Avoir un biais d'optimisme peut aussi amener les gens à prendre des risques sains et des comportements à risque, car sous- estimant leur propre niveau de danger.

Alors que certaines recherches ont souligné les pièges potentiels d'être trop optimiste, la plupart des études ont soutenu l'idée qu'il existe un lien positif entre l'optimisme et la santé globale. L'optimisme, par exemple, est annonciateur d'une meilleure santé physique, à mesure que les gens vieillissent.

La chose la plus encourageante à propos de l'optimisme est peut-être qu'il implique des compétences qui peuvent être acquises et mises en pratique. En fin de compte, l'optimisme acquis ne consiste pas seulement à améliorer le bien-être ou à éviter des maux psychologiques, tels que la dépression ou une faible estime de soi.

Seligman suggère que cela peut également être un moyen de trouver votre but dans la vie. «*L'optimisme est inestimable pour une vie pleine de sens. Avec une ferme conviction en un avenir positif, vous pouvez vous mettre au service de ce qui est plus grand que vous* », explique-t-il.

*** Isoux Jr Jérôme, Psy.D, Clinical Psychologist et Neuropsychologist**



Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 14

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:05 AM Page 15

Journal 30 décembre - 6 janvier 2020.qxp_HO 12/30/20 4:06 AM Page 16

NOUVELLES BRÈVES

La Loi du Budget signée et approuvée par les deux Chambres, les républicains sont divisés sur les 2 000 $ de subvention aux citoyens

Enfin, dimanche soir, 27 décembre, le président Donald Trump s'est ravisé quant à la menace de ne pas signer la loi qu'avait approuvée les deux Chambres législatives, après des mois de discussion jusqu'à trouver un consensus. Mais tout n'est pas résolu, car un différend entre le président et Mitch McConnell, président du Sénat, à majorité républicaine, menace de faire perdre aux citoyens une somme d'argent appréciable, surtout en ces jours de vaches maigres occasionnés par la pandémie du siècle.

Tel que rapporté, quand le Congrès avait annoncé, le mardi soir, 22 décembre, qu'une entente a été trouvée concernant un budget de neuf cents milliards de dollars (USD 9 000 000 000,00 $) destinés au financement de différents secteurs de l'économie, le président Trump avait objecté, disant qu'on avait maltraité les citoyens auxquels seulement six cents dollars (600,00 $) ont été alloués, ajoutant qu'il faut deux mille dollars (2 000,00 $) à chaque individu, tout en menaçant de ne pas signer, au cas de refus de cette proposition.

Cette décision allait mettre en péril ceux-là qui, dès lundi dernier, 28 décembre, allaient perdre les USD 300 $ d'assurance travail par semaine, et même causer, au 31 décembre, la suspension de toutes les activités gouvernementales, « une suspension des activités du gouvernement (Government shutdown, comme on dit. Ainsi, dimanche soir, suite à des les supplications, en privé, de certaines personnalités républicaines, le président Trump s'est vu obligé de signer la Loi, tout en maugréant.

Mais les démocrates, comptant sur la générosité du président Trump, se sont ralliés une quarantaine de républicains, et ont voté, lundi après-midi, une loi accordant les USD 2 000 $ aux individus, loi qui a été acheminée immédiatement au Sénat aux fins d'approbation. Cependant, hier, mardi 29 décembre, le sénateur Mitch McConnell, a tout bloqué, refusant de permettre un vote à vive voix, tel que l'avait demandé le sénateur Bernie Sanders, le seul indépendant de la Chambre haute qui, souvent, apporte son concours aux

Le président américain élu Joe Biden.

démocrates. Si le Sénat devait

Le président sortant américain Donald Trump.

approuver le vote de la Chambre basse, les citoyens auraient reçu, outre les USD 600,00 $, que le Trésor est en train de débourser, un surplus de USD 14 000.00 $. Alors, il reviendra à la nouvelle administration de réviser ce qui a été fait, en sus de prendre des mesures, dans les prochains mois, pour voler au secours des victimes d'adversité financière.

Fait étrange, des démocrates se trouvent logés à la même enseigne que le président républicain Trump, tandis qu'il se retrouve dos-à-dos avec des potentats de son parti, tel Mitch McConnell, jusqu'à récemment, très soumis face au chef d'État qui, théoriquement est aussi chef du parti. C'est dire que Donald Trump, comptant les jours pour déménager de la Maison-Blanche, n'a plus d'emprise sur la troupe, comme auparavant. Entre-temps, le président a laissé entendre que les républicains paieront cher leur refus d'être généreux envers les citoyens.

Un autre signal de la perte d'influence du président sortant est constaté par le vote, mardi, de la Chambre basse, sous l'égide des démocrates, ayant fait suffisamment d'alliés républicains, pour annuler le véto apposé au budget de la défense par le président Trump. On s'attend à ce que le Sénat emboîte aussi le pas.

***Ā quoi s'attendre, le 6 janvier prochain à Washington?** C'est ce jour-là, mercredi prochain, dans huit jours, que les deux Chambres du Congrès américain, en session jointe, sous la direction du vice-président Mike Pence, devront statuer sur les résultats du Collège électoral qui s'était déjà prononcé sur la victoire de Joseph Biden, victorieux du vote populaire par une écrasante majorité, soit 81 millions contre 74 millions en faveur de Donald Trump, qui a aussi perdu la bataille au Collège électoral, par 306 contre 232, le revers de la médaille par rapport à sa victoire contre Hillary Clinton, en 2016. Ironie du sort, Mike Pence remplace Joe Biden à la fonction que ce dernier présidait, quatre ans plus tôt, alors qu'il était question d'un nouveau président appelé de Donald J. Trump !

Le président Trump a demandé à ses partisans d'investir la capitale américaine, ce jour-là, histoire d' « *envoyer un message* » aux législateurs réunis, afin de rectifier le « *vol de l'élection* », le privant d'un autre séjour de quatre ans à la Maison-Blanche. On prévoit une journée très mouvemen-

La vice-présidente américaine élue Camara Harris.

tée, à Washington, ce 6 janvier, mais aucun changement en ce qui a trait aux résultats finaux. Alors avancera-t-on à grands pas vers le 20 janvier 2021,

Le vice-président américain sortant Michael Spence.

quand Joseph Biden et Kamala Harris seront assermentés président et vice-président des Ētats-Unis, cette dernière écrivant une nouvelle page d'histoire, la première femme, Noire et Asiatique de par ses parents, à gravir ce piédestal de la République étoilée.

***Toujours le coronavirus qui gagne du terrain, surtout à la veille du Jour de l'an, en raison des voyages qui n'ont pas été ajournés.** L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a rapporté, hier, 29 décembre, qu'au cours d'une semaine, quatre millions de nouveaux cas de contamination à la COVID-19 ont été recensés de par le monde, nous approchant des 80 millions au total de personnes infectées, tandis que les mortalités se chiffrent à un million sept cents mille. (1 700 000) ,que possible !

***Et Michel Martelly, est obligé de renvoyer ses prestations de fin d'année, parce que testé positif au coronavirus.** C'est dans une note, en date du 28 décembre que le groupe Sweet Micky a annoncé que « *Quoiqu'en bonne santé, Michel Martelly a testé positif à la COVID-19* », et ne voudrait pas mettre à risque ses fanatiques. Ainsi, regrette-t-il d'annuler ses prestations. Dans certains milieux mondains, à la capitale haïtienne, la contamination de Sweet Mic est mise en doute. D'aucuns pensent qu'il se garde de s'aventurer, durant cette saison, car craignant les dangers qui pourraient surgir, particulièrement cette année marquée par une violence effrénée.

Pierre Quiroule II, 30 décembre 2020